

G. DAMBUYANT

ÉDITEUR

Concessionnaire Exclusif



BORDES



4. Rue du Faubon Montmartre

+ PARIS 4

Paris & Chante

# A tous nos Lecteurs

DE PARIS, DES DÉPARTEMENTS ET DE L'ÉTRANGER

# L'Abonnement à "PARIS QUI CHANTE" EST COMPLÈTEMENT REMBOURSÉ

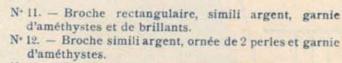
Nous aurons le plaisir d'offrir à tous les nouveaux abonnés à PARIS QUI CHANTE (pour une année) et à tous ceux qui renouvelleront leur abonnement POUR L'ANNEE 1912

### Les PRIMES suivantes

A CHOISIR DANS LES MODÈLES CI-CONTRE

#### DESCRIPTION DES BIJOUX :

- Nº 1. Boucle de ceinture simili argent mat ciselé, ornements simili or mat.
- Nº 2. Boucle de ceinture simili argent mat ciselé, orné de 20 brillants.
- Nº 3. Boucle de ceinture simili vieil argent ciselé, incrusté simili or jaune.
- Nº 4. Boucle de ceinture simili argent mat ciselé.
- Nº 5. Boucle de ceinture simili argent mat ciselé et à jour.
- Nº 6. Broche simili argent mat ciselé, ornée de 4 bril-
- Nº 7. Broche simili argent, garnie d'améthystes, de roses et de brillants.
- Nº 8. Broche simili argent mat, 2 perles, 1 cabochon et 10 brillants.
- Nº 9. Broche simili argent, ornée de 2 perles améthystes et cabochon, garnie de brillants.
- Nº 10. Broche simili or mat, 1 émeraude, 3 perles et 2 cabochons,



- Nº 13. Pendentif moderne, simili or rouge, vert et jaune, 4 perles, 10 brillants et 1 rose, chaîne simili or mat.
- Nº 14. Pendentif simili vieil argent, 7 perles, avec chaîne simili vieil argent.
- Nº 15. Pendentif simili or et argent, 2 perles, orné de brillants, avec chaîne simili or.
- Nº 16. Pendentif simili or et argent, 6 perles, garni de brillants, avec chaîne simili argent.
- Nº 17. Pendentif simili or, garni de brillants, avec chaîne simili or.
- Nº 18. Pendentif art nouveau, simili or, 5 perles et 8 brillants, avec chaîne simili or.
- Nº 19. Pendentif cœur en brillants, avec chaîne simili argent.
- Nº 20. Nuque simili or vert et simili or rouge, brillants coq; 1 rubis et brillants.

Tous les lecteurs (non abonnés) de PARIS QUI CHANTE pourront recevoir franco un Bijou-Prime contre envoi d'un mandatposte de 8 francs (prix réduit).

Les Bons de réduction se trouvent en bas de la l6° page de "PARIS QUI CHANTE"; il n'y aura qu'à les découper et à nous les présenter ou bien nous apporter la collection complète; nous annulerons les Bons sur les numéros mêmes pour éviter le découpage.

BULLETIN	D'A	BON	NEM	ENT
----------	-----	-----	-----	-----

Je joins, à cet effet, au montant de mon abonnement : 1 franc pour manutention et recommandation de cette prime.

 Nom et prénons
 SIGNATURE

 Rue
 , N\*

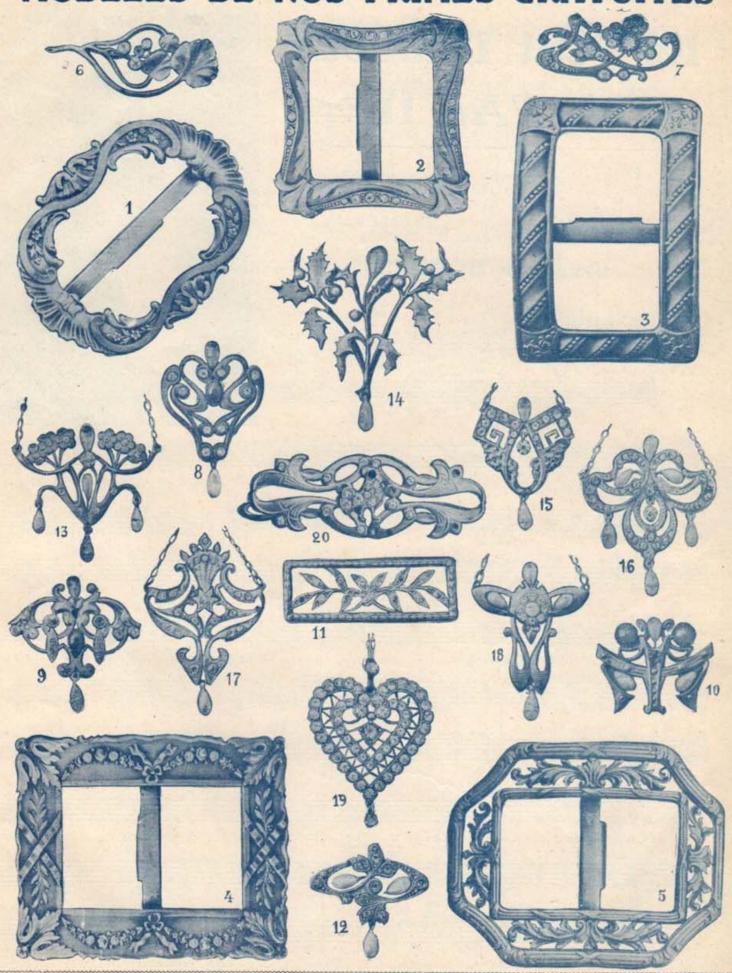
 Ville
 Dép'

Les personnes ne voulant pas couper le numéro de PARIS QUI CHANTE n'auront qu'à copier le présent bulletin sur une feuille à part et nous l'envoyer sous enveloppe, accompagné du montant de leur abonnement.

PRIX D'ABONNEMENT : Paris et Départements, 16 francs ; Étranger, 22 francs Voir, page 16, les conditions d'envoi, comme prime, de la MANDOLINE NAPOLITAINE MODÈLES DE NOS PRIMES GRATUITES

\*

\*





Paroles

de

JEAN ROUCH

Musique

de

D. BERNIAUX

## Créé par BORDES











Créée par MIIIE DORMEUIL

\* \* \*

PAROLES ET MUSIQUE

de

LOUIS MICHAUD

et

E. FAVART



Photo G. Dambuyant



Public avec l'autorisation de L. Michaud, 61, faubourg Saint-Martin, Paris.





Il a z'un teint de jaunisse. Des yeux au jambon, Un front très bas qui se plisse, L'oreille du cochon! De plus, sa têt' qu'est énorme Lui donn' l'air bestial; le l'aim' parc' qu'il est difforme Et fort comme un ch'val!

#### 3 COUPLET

C'est son nez, son nez que j'aime, Qui caus' mon malheur. Son nez, voilà le poème Qu'il m'a mis dans le cœur. Quand j'implore ou bien demande Redis-le me le. On l' eroirait fait sur commande Il me redit le.







#### 4° COUPLET

Chaqu' fois qu'il ouvre la bouche Je lui vois son cœur, Et son diable d'œil qui louche Me met en fureur! Je sens parfois la moutarde Me monter au nez : Je m'dis : « C'est-il moi qui r'garde Ou cell' d'à côté ?

#### 5° COUPLET

Je suis sûr' que pas un' femm'

Ne me le vol'ra! Tant mieux, car au moins cette ame A moi restera. D'ailleurs, pour plus d'assurance, J vais à la maison

Lui crever comme prudence. L'œil qu'il a de bon!











## Paris wi Channe



#### 2º COUPLET

J'avais une voisine
Que j' voulais épouser:
Je lui dis : « Ernestine,
Je... Veuillez m'excuser...
J' suis dans un' trans' extrême...
J' m'en vais... j' suis trop ému... »
J' voulais lui dir!.. « J' vous aime ».
J'ai pas pu!

#### 3º COUPLET

Elle a compris tout d'même
Et m'a dit : « V'la ma main ».
J' pensai « Bonheur suprême ! »
Vint le jour de l'hymen
Devant l' mair' j'eus la flèvre,
L' « Oui » resta suspendu,
Sur le bord de ma lèvre.
J'ai pas pu!

#### 4º COUPLET

J'ai manqué six mariages
Et j'aurais fait fiasco
Si je n'eus eu l' courage
Un jour de lâcher l' mot,
Mais l' soir, tout feu, tout flamme
Hélas! quand j'ai voulu
Dir' Bonsoir à ma femme
J'ai pas pu!

#### Se COUPLET

J'avais une belle-mère
Qui me traitait d' grand serin
Et m' fais 't maint' misère;
J'en desséchais d' chagrin
D' quéqu's larmes, quand elle est morte,
Je me s' rais bien fendu;
Ma joie était trop forte,
J'ai pas pu!





Photo G. Dambuyant



#### 6° COUPLET

A la vertu d'ma femme,
Tout d'abord j'avais cru,
Mais je surpris l'infâme
Qui me faisait cocu.
J'voulais m' venger d'ses ruses,
En tuant l'amant vaincu
Mais i' m' fit des excuses,
J'ai pas pu!

#### 7º COUPLET

Chez moi, j' la trouv' mauvaise,
Je n' peux pas sommeiller,
Hier, j'attrap' un' punaise
Et j'allais l'écraser,
Bien qu'ça m' fass' de la peine,
J'avais déjà l' pied d'ssus
Je m'dis : « Ell' est p' t'êtr' pleine! »
J'ai pas pu!

#### 8º COUPLET

J' dînais chez un' comtesse
Dans l' faubourg Saint-Germain;
Je m'observais sans cesse,
Mais voilà que soudain,
Ça m' gargouill', saperlotte!
J' fais un bruit superflu
J' voulais r' tenir la note,
J'ai pas pu!

#### 9\* COUPLET

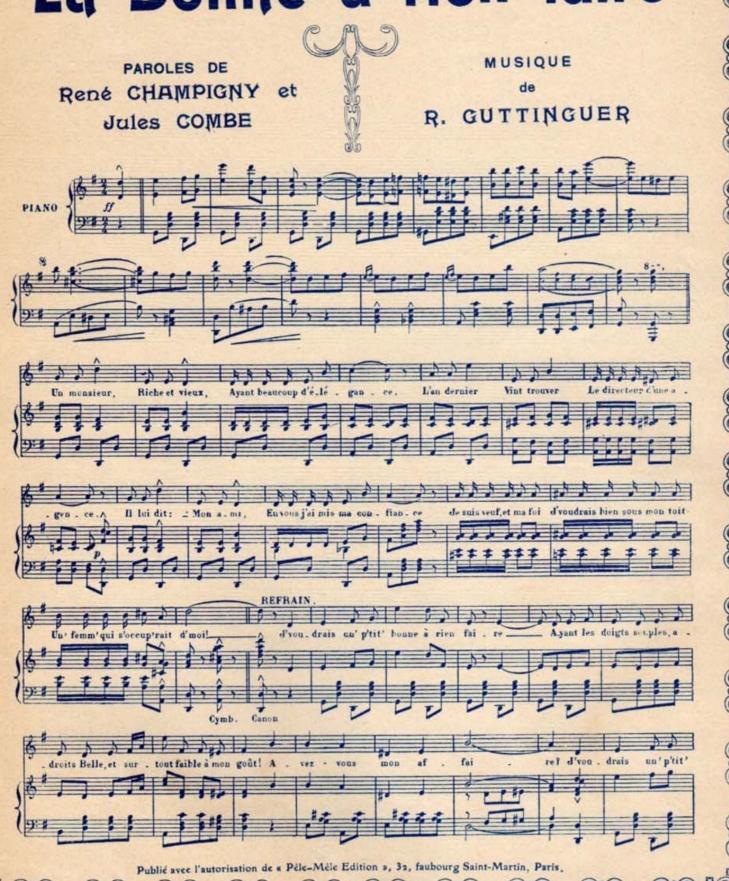
Ne trouvant pas de place,
Dimanch' dans l'omnibus,
Un' gross' dam' de guerr' lasse
Voit mes g' noux, s'asseoit d'ssus;
J'avais des sueurs épaisses,
J'étais bien résolu
D' lui dir' d'ôter ses formes,
J'ai pas pu!

Q\_@Q\_@@



## Parisw (hante

# La Bonne à rien faire



## Paris ou Chante



#### 2' COUPLET

A a famill' pour fair' fortune
A vraiment un chic sans pareil:
Ma sœur vend des éclipses de lune
Et mon frèr' des rayons d' soleil.
Maman fournit aux gens sans tête
D' l'esprit pour qu'ils soient moins fourneaux,
Et papa qui va prendr' sa r'traite
Vend d' la jeuness' pour les vieux beaux.

#### Refrain

Moi la la itou

Je n'ai pas le sou l

Les r'cett's

Sont pas chouett's,

Pas chouett's du tout!

Troulalaitou

Je n'ai pas le sou!

J' cherch' un truc pas bête

Pour grossir mes r'cett's!



#### 3º COUPLET

Je n'peux pas rouvrir les portières C'est use comm' mes ripatons; On n'm'offrira pas d'ministères J' marqu' trop mel avec mon veston, J'ai beau fouiller dans ma boussole, Je n' trouve rien d'avantageux; Les oi's ont sauvé l' Capitole Moi, Parigot, j' dois trouver mieux.

#### Refrain

Troulalatiou

J' n'ai toujours pas l' sou!

Les r' cett's

Sont pas chouett's,

Pas chouettes du tout!

Troulalatiou

Pour gagner des sous

J' vais c'est p' t'etr' pas bete

Vendr' des chants d'alouette.



#### 4 COUPLET

V' là l'truc: avec un' clarinette
Vous allez après les chaleurs,
En imitant le chant d' l'alouett',
Dans les bois où y'a des chasseurs;
En sifflant des airs pleins d' tendresses,
Si, tout à coup, en vous prom'nant,
Vous r'cevez du plomb dans les... jambes,
C'est qu' vous imitez bien son chant.

#### Refrain

Troulalaitou

Comment trouvez-vous

Ma r'cette?

Elle est chouette

J'vais gagner beaucoup!

Troulalaitou

En désirez-vous?

Qui qu' c'est qu'en achète?

J' vends des chants d'alouette!





## VIEUX NOËL BRESSAN

Recueilli et harmonise par G. DAMBUYANT



#### 1" COUPLET

his Ah! le beau jour de Noël
Où Jésus est né
Il est né dans un p'tit coin
Dans une étable
Il est né dans un p'tit coin
Dessus du foin.

#### 2º COUPLET

bis Saint Joseph de son chapeau
Lui fit un berceau
Il le prit sur ses genoux
Dans sa casaque,
Il le prit sur ses genoux
Ce Dieu si doux.

#### 3. COUPLET

bis | Saint Joseph dit à l'enfant :
 « Voilà votre maman,
 « Quant à moi, je ne suis pas
 « Votre bon père
 « Quant à moi je ne suis pas
 « Votre papa.



Propriété de l'auteur.

#### 4° COUPLET

bis { Votre père est dans les cieux. « Tout glorieux.

Moi je ne suis qu'adorateur
 De votre père

Moi je ne suis qu'adorateur
 Et serviteur.

#### 5° COUPLET

bis \ Quand le petit sera grand « Qu'il aura le temps,

« Nous lui apprendrons le métier « De la boutique.

Nous lui apprendrons le métier
 De charpentier.

#### 6 COUPLET

| Nous lui achèterons du bois |
| Pour faire une croix.
| Et cette croix le conduira |
| Jusqu'au Calvaire |
| Et cette croix le conduira |

« Jusqu'au trépas. ».

## AVIS IMPORTANT

à Messieurs les PRÉSIDENTS de Sociétés et AUX COMITÉS

organisant un ou plusieurs concerts annuels à Paris, en Banlieue ou en Province.

(Prière à nos aimables lecteurs de "PARIS QUI CHANTE" de vouloir bien communiquer cet avis aux intéressés.)

### La Direction de "PARIS QUI CHANTE"

a l'honneur d'informer MM, les présidents de Sociétés qu'elle se tient gracleusement à leur disposition pour leur fournir tous les renseignements indispensables et relatifs à l'organisation d'un

## CONCERT ARTISTIQUE

varié, gai, spirituel et du meilleur goût

### POUVANT ÊTRE ENTENDU DE TOUS ET DE TOUTES

Sur la demande de nombreux Comités d'organisation, la Direction vient de créer un service tout à fait spécial où se sont fait inscrire les artistes connus et aimés du public parisien, dont le répertoire choisi et convenable convient aux spectacles de famille.

Artistes des théâtres, concerts, music-halls, attractions, chansonniers, virtuoses. — Comédies, opérettes, revuettes, prestidigitation, théâtre d'ombres, chansons d'actualité, répertoire classique, intermèdes, chorégraphie, etc.

La Direction a fait un choix minutieux non seulement parmi les artistes parus dans "PARIS QUI CHANTE" et ayant un répertoire spécial pour les concerts de sociétés, mais aussi parmi les artistes habitués à ce genre de spectacle qui ont élé remarqués et appréciés par notre Directeur artistique dans les grandes salles de Paris.

Les municipalités, sociétés municipales, caisses des écoles, mutualités, œuvres de prévoyance et de secours mutuels, sociétés de musique et orphéons, sociétés militaires, de gymnastique, etc., sociétés départementales, sociétés diverses et privées, cercles, directeurs de cinémas, etc., ont donc un réel avantage et un grand intérêt à s'adresser au service spécial de "PARIS QUI CHANTE" qui leur donnera gratuitement tous les renseignements désirables.

N.-B. — Bien indiquer sur l'enveloppe : Service spécial des Concerts artistiques, Direction de "PARIS QUI CHANTE", M. G. DAMBUYANT, 4, faubourg Montmartre, Paris.

Il ne sera répondu qu'aux lettres contenant un timbre pour la réponse.

### Vient de Paraître

## Le Numéro de Noël de "PARIS QUI CHANTE"

entièrement consacré à

## Xavier PRIVAS

et à

## Madame Francine LORÉE-PRIVAS

Superbe ALBUM in-4º raisin de 32 pages, PIANO ET CHANT, tiré avec LUXE en plusieurs COULEURS sur papier couché. Prix : 1 franc

Ce numéro sera envoyé GRATUITEMENT aux abonnés anciens el nouveaux de "PARIS QUI CHANTE" contre envoi de o fr. 20 en timbres-poste pour frais d'emballage et d'expédition.

## Faites bien attention!

## Les Bijoux "FIX"

PORTENT TOUS LE MOT

GRAVÉ SUR CHAQUE BIJOU

Vérifiez chez les Bijoutiers avant d'acheter.

CHEMINS DE FER DE PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

Hiver 1911-1912

Relatio s rapides entre Paris et l'Espagne

ALLER. — Départ de Paris : 9 h. 15 du matin (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes), 7 h. 25 soir (1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes), 9 h. 20 soir (1<sup>re</sup> classe) (W. R. Paris-Marseille). Arrivée à Barcelone (1) : 7 h. 53 matin (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes); 7 h. 26 soir (lits-salon, 1<sup>re</sup> classe, Paris-Port-Bou).

RETOUR. Départ de Barcelone (1): 5 h. matin 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes), 9 h. 40 matin (1<sup>re</sup> classe, lits-salon Cerbère à Paris), 6 h. 46 soir (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes, fauteuils-lits, 1<sup>re</sup> classe, de Cerbère à Paris). Arrivée à Paris: 10 h. 30 matin, 8 h. matin, 6 h. 10 soir.

(i) Henre de l'Europe occidentale,

## MAGNIFIQUE PRIME

offerte par "PARIS QUI CHANTE" à l'occasion des

## ETRENNES

VÉRITABLE

## MANDOLINE NAPOLITAINE

garantie par la marque d'origine

Cette mandoline, extra-sonore, que nous importons directement de' Naples

d'une valeur de 18 francs

est en vente dans nos Bureaux

## AU PRIX EXCEPTIONNEL DE 12 FRANCS

Pour la recevoir franco de port et d'emballage, envoyer un mandat-poste de 13 fr. 50.

### AVIS AUX ABONNÉS

Les BIJOUX offerts d'autre part en PRIME GRATUITE peuvent être remplacés par cette MANDOLINE. Il suffira de joindre, au montant de l'abonnement, la somme de 4 fr. 50 pour tous frais.

